

**CENTRUM SYSTEMÓW  
KOMPUTEROWYCH I POMIARÓW  
AUTOMATYKI I POMIARÓW  
MERA-ELWRO**

# **ERAP**

## **UPD 305-8/5**

**ADAPTER  
TELEKOMUNIKACYJNY  
UPD 305-8/5**

**TERMINAL UNIT  
UPD 305-8/5**

**DATENÜBERTRAGUNGS-  
ADAPTER  
UPD 305-8/5**

**АДАПТЕР СВЯЗИ  
UPD 305-8/5**



Adapter telekomunikacyjny UPD 305-8/5 jest urządzeniem przetwarzającym dane z postaci równoległej na szeregową i odwrotnie.

Znaki w postaci równoległej przychodzące do adaptera poprzez interface DTI (Data Terminal Interface) wysyłane są w linię w postaci szeregową.

Przeznaczeniem 7-bitowego adaptera telekomunikacyjnego UPD 305-8/5 jest przeprowadzanie dwukierunkowej transmisji danych poprzez linię telekomunikacyjną (telefoniczną lub telegraficzną) pomiędzy multiplexorem MPX 325 a zdalnym urządzeniem końcowym drukarką znakowo-mozaikową z klawiaturą DZM 180 KSRE.

### Krótki opis działania systemu transmisji danych.

Sposób transmisji – start-stopowy, każda informacja lub znak sterujący są przedstawione jako informacja siedmiobitowa powiększona o bit startu, bit parzystości i dwa bity stopu. Przy transmisji do urządzenia końcowego znak z J.C. przekazywany jest poprzez MPX do UPD w postaci równoległej. Stąd w postaci szeregową przesyłany jest do urządzenia przekształcania sygnałów (modem w przypadku linii telefonicznej zaś urządzenie do przekształcania sygnałów telegraficznych UPSTG w przypadku linii telegraficznej).

W elektronice urządzenia końcowego DZM 180 KSRE znak z postaci szeregową zostaje przekształcony na postać równoległą i następuje jego wydruk. Przy transmisji z urządzenia zdalnego do J.C. odbywa się proces odwrotny.

Przedstawiony system umożliwia pełne wykorzystanie oprogramowania teleprzetwarzania serii ODRA 1300 w trybie konwersacyjnym.

### DANE EKSPLOATACYJNE:

Szybkość transmisji	150 bitów/s
Długość znaków	11 bitów
Symbol urządzenia sterującego	MPX 325

### DANE INSTALACYJNE:

Zasilanie	220 V $\pm 10\%$ $\pm 15\%$ ;
Pobór mocy	50 Hz $\pm 2\%$ 70 VA
Dopuszczalna temperatura otoczenia	+15°C – +35°C
Zalecana temperatura otoczenia	+20°C – +24°C
Zalecana wilgotność	40% – 60%
Ciężar	25 kg

Wymiary podstawowe (mm):

wysokość	222
szerokość	480
głębokość	325

The terminal unit UPD 305-8/5 is a device that converts parallel format data to serial form and vice versa.

The characters in parallel form are received by terminal unit from the data terminal interface and are transmitted in serial mode over telegraph line.

The seven bits terminal unit UPD 305-8/5 is designed for bidirectional data transmission in transmission line (both telephone or telegraph) between the multiplexer MPX 325 remote terminal device – the character dot matrix printer with keyboard DZM 180 KSRE.

### Brief description of data transmission system.

The transmission in proceed start-stop mode. Each data or control character is in seven bit form plus start bit, parity bit and two stop bits.

The transmission of a character from central processing unit to terminal device is accomplished in the following way: the character is transferred from the central processing unit through the multiplexer MPX 325 to the terminal unit UPD 305-8/5 in parallel mode and thereafter it is transmitted in serial mode to signal converting device (the modem in the case of telephone line, and the telegraph line termination unit UPSTG in the case of telegraph line).

In the circuits of the terminal device DZM 180 KSRE the character is converted from serial form to parallel form and the character printout is accomplished. When a character is transmitted from the terminal device to the central processing unit the process is reversed.

The above system enables full utilization ODRA 1300 data processing software in conversational mode.

### SPECIFICATIONS

Transmission rate	150 bits per second
Character length	11 bits
Type of control device	MPX 325

### INSTALLATION CHARACTERISTICS

Power supply	220 V $\pm 10\%$ $\pm 15\%$ ;
	50 Hz $\pm 2\%$
Power consumption	70 VA
Permissible range of temperature	from +15°C to +35°C
Recommended range of temperature	from +20°C to +24°C
Recommended relative humidity	40% – 60%
Weight	25 kg

Dimensions

height	222 mm
width	480 mm
depth	325 mm

Der Datenübertragungsadapter UPD 305-8/5 dient zur Umwandlung der parallelen Darstellung der Daten in serielle Darstellung und umgekehrt.

Die über den DTI-Interface (Data Terminal Interface) an den Adapter ankommenden, parallel übertragenen Daten, werden weiter als serielle Daten ausgesendet. Der Adapter UPD 305-8/5 wird zur beiderseitigen Übertragung der Daten über Datenübertragungsleitungen (Fernsprech- oder Telexleitungen), zwischen dem Multiplexer MPX 325 und der Datenstation DZM 180 KSRE, die ein mit Tastatur ausgestatteter Mosaikdrucker ist. Die Anordnung des Datenübertragungsadapters in dem Datenübertragungssystem zeigt die Zeichnung.

### Kurze Beschreibung des Datenübertragungssystems

Übertragungsverfahren – asynchron; jede Information oder Steuerzeichen sind als 7-Bit Zeichen dargestellt, die um ein Start-Bit, einen Paritätsbit und zwei Stop-Bits ergänzt werden.

Bei der Übertragung zur Datenstation geht das von der Zentraleinheit ausgesandte, parallele Zeichen über den Multiplexer zu dem Adapter, von wo es als serielles Zeichen zu dem Leitungsanschluß kommt (bei den Fernsprechleitungen ist es ein Modem, und bei den Telexleitungen ist es eine Fernschreibanschlußeinheit). In der Datenstation DZM 180 KSRE wird das serielle Zeichen in parallele Darstellung umgewandelt und auf Papier ausgedruckt. Bei der Übertragung von der Datenstation wird dieser Vorgang in umgekehrter Reihenfolge ausgeführt.

Das vorgestellte System erlaubt die Datenübertragungs-Software der Serie ODRA 1300 voll für den Dialogbetrieb auszunutzen.

### TECHNISCHE DATEN

Übertragungsgeschwindigkeit	150 Bit/s
Zeichenlänge	11 Bit
Symbol des Steuergerätes	MPX 325
Netzspannung	220 V $\pm 10\%$ / $-15\%$
Frequenz	50 Hz $\pm 2\%$
Leistungsaufnahme	70 VA
Zulässige Umgebungstemperatur	15 °C ÷ 35 °C
Empfohlene Umgebungstemperatur	20 °C ÷ 24 °C
Empfohlene relative Luftfeuchtigkeit	40% ÷ 60%
Masse	25 kg

#### Abmessungen (in mm)

Höhe	222
Breite	480
Tiefe	325

Адаптер связи UPD 305-8/5 это устройство преобразования данных из параллельного вида в последовательный и наоборот. Символы, которые посредством интерфейса DTI (Data Terminal Interface) в параллельном виде поступают на вход адаптера, передаются линией в последовательном виде.

7-битовый адаптер связи UPD 305-8/5 осуществляет дуплексную трансмиссию данных по линии связи (телефонной или телеграфной) между мультиплексором MPX 325 и дистанционным терминалом – мозаичный алфавитно-цифровым печатающим устройством с клавиатурой DZM 180 KSRE.

### Краткое описание системы трансмиссии данных

Способ трансмиссии – старт-стоповый, каждая данная или управляющий символ представлены в виде семибитовой информации с добавлением бита старта, бита контроля четности и двух битов стопа. В случае трансмиссии из компьютера в терминал символ из центрального устройства передается посредством мультиплексора MPX 325 в UPD в параллельном виде. На выходе UPD информация в последовательном виде передается в устройство преобразования сигналов (модем в случае телефонной линии или устройство преобразования телеграфных сигналов UPSTG в случае телеграфной линии).

Электронные схемы терминала DZM 180 KSRE преобразовывают вид символа из последовательного в параллельной, после чего осуществляется печатание информации.

Трансмиссия из дистанционного терминала в центральное устройство производится в обратном порядке.

Описанная система позволяет вполне использовать математическое обеспечение телеобработки серии Одра 1300 в диалоговом режиме.

### ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

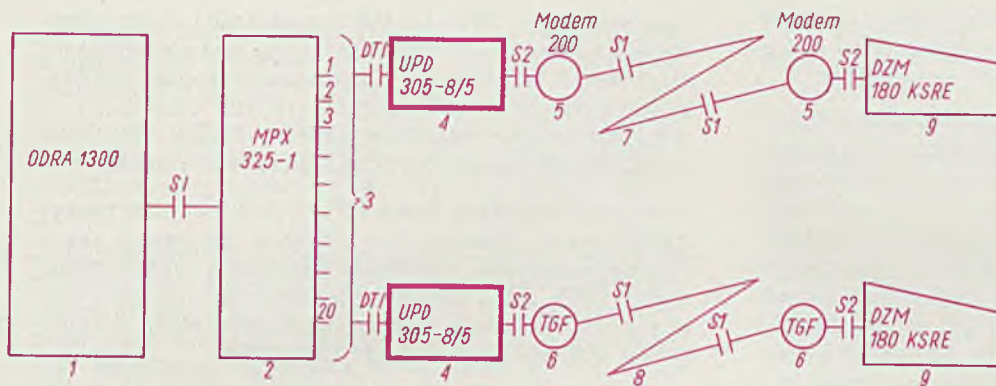
Скорость трансмиссии	150 битов/сек
Длина символа	11 битов
Управляющее устройство	MPX 325

### ДАННЫЕ ПО УСТАНОВКЕ

Питание	220 В $\pm 10\%$ / $-15\%$ ; 50 Гц $\pm 2\%$
Потребляемая мощность	70 ВА
Допускаемая температура окружающей среды	15 °C ÷ 35 °C
Рекомендуемая температура окружающей среды	20 ÷ 24 °C
Рекомендуемая влажность	40% ÷ 60%
Вес	25 кг

#### Габаритные размеры (в мм):

высота	222
ширина	480
глубина	325



1. Jednostka centralna Odra 1300  
Central Processing Unit Odra 1300  
Zentraleinheit Odra 1300  
Центральное устройство Одра 1300

2. Multiplexsor  
Multiplexer  
Multiplexer  
Мультиплексер

3. Podkanały  
Subchannels  
Unterkanäle  
Подканалы

4. Adapter telekomunikacyjny  
Terminal Unit  
Datenübertragungsadapter  
Адаптер связи

5. Modem  
Modem  
Modem  
Модем

6. Konwertor telegraficzny  
Telegraph Line Termination Unit  
Fernschreibanschlußeinheit  
Телеграфный преобразователь

7. Linia telefoniczna  
Telephone Line  
Fernsprechleitungen  
Телефонная линия

8. Linia telegraficzna  
Telegraph Line  
Telexleitungen  
Телеграфная линия

9. Urządzenie końcowe teletransmisji  
Transmission Terminal  
Datenstation  
Терминал телетрансмиссии



**Eksporter**  
**Exporter**  
**Exporteur**  
**Экспортер**  
**MERA ELWRO**  
**Biuro Handlu**  
**Zagranicznego**  
**Ostrowskiego 32**  
**53-238 Wrocław**  
**Telefon: 44-57-78**  
**Telex: 034 499 elwro pl**



**Dostawca**  
**Supplier**  
**Lieferant**  
**Поставщик**

**MERA ELWRO**  
**Biuro Generalnych Dostaw**  
**Ostrowskiego 32**  
**53-238 Wrocław**  
**Telefon: 44-78-27**  
**Telex: 034 518 elwro pl**